



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

14-06-2017

Namiddag

Mercredi

14-06-2017

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld sp.a	Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders
Ecolo-Groen cdH	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be
--	--

INHOUD

- Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Justitie over "het gerechtelijk dossier van de brand van de Innovation" (nr. 18895)
Sprekers: Karolien Grosemans, Koen Geens, minister van Justitie 1
- Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de inzage van het strafdossier" (nr. 19141)
Sprekers: Raf Terwingen, Koen Geens, minister van Justitie 2
- Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Justitie over "de minnelijke schikkingen in strafzaken" (nr. 19132)
Sprekers: Katrin Jadin, Koen Geens, minister van Justitie 3
- Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Justitie over "de legalisering van cannabis in het buitenland" (nr. 19155)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Koen Geens, minister van Justitie 4
- Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "het aflopen van het bestellingscontract van bloedproefbuisjes" (nr. 19159)
Sprekers: Annick Lambrecht, Koen Geens, minister van Justitie 6
- Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het absentisme bij het penitentiair personeel" (nr. 19229)
Sprekers: Stefaan Van Hecke, Koen Geens, minister van Justitie 7
- Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de informatie-overheid bedoeld in verordening 655/2014" (nr. 19191)
Sprekers: Sophie De Wit, Koen Geens, minister van Justitie 8
- Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "de toestand van de archieven van de gevangenen" (nr. 19245)
Sprekers: Stefaan Van Hecke, Koen Geens, minister van Justitie 9
- Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het aantal uitgesproken vrijheidsstraffen" (nr. 19246)
Sprekers: Stefaan Van Hecke, Koen Geens, minister van Justitie 10
- Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "het toekennen van de

SOMMAIRE

- Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Justice sur "le dossier judiciaire relatif à l'incendie de l'Innovation" (n° 18895)
Orateurs: Karolien Grosemans, Koen Geens, ministre de la Justice 1
- Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la consultation du dossier pénal" (n° 19141)
Orateurs: Raf Terwingen, Koen Geens, ministre de la Justice 2
- Question de Mme Katrin Jadin au ministre de la Justice sur "les transactions pénales" (n° 19132)
Orateurs: Katrin Jadin, Koen Geens, ministre de la Justice 3
- Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de la Justice sur "la légalisation du cannabis à l'étranger" (n° 19155)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Koen Geens, ministre de la Justice 4
- Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "l'expiration du contrat de commande des tubes de prélèvement de sang" (n° 19159)
Orateurs: Annick Lambrecht, Koen Geens, ministre de la Justice 6
- Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "l'absentéisme au sein du personnel pénitentiaire" (n° 19229)
Orateurs: Stefaan Van Hecke, Koen Geens, ministre de la Justice 7
- Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "l'autorité chargée de l'obtention d'informations comme mentionné dans le règlement 655/2014" (n° 19191)
Orateurs: Sophie De Wit, Koen Geens, ministre de la Justice 8
- Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "la situation des archives des prisons" (n° 19245)
Orateurs: Stefaan Van Hecke, Koen Geens, ministre de la Justice 9
- Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "le nombre de peines privatives de liberté prononcées" (n° 19246)
Orateurs: Stefaan Van Hecke, Koen Geens, ministre de la Justice 10
- Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "l'octroi de l'aide juridique de

tweedelijnsrechtsbijstand" (nr. 19249) <i>Sprekers: Annick Lambrecht, Koen Geens,</i> minister van Justitie		deuxième ligne" (n° 19249) <i>Orateurs: Annick Lambrecht, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	
Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "het taalgebruik in gerechtsdocumenten" (nr. 19250) <i>Sprekers: Annick Lambrecht, Koen Geens,</i> minister van Justitie	12	Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "l'emploi des langues dans les documents juridiques" (n° 19250) <i>Orateurs: Annick Lambrecht, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	12
Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "de persoonsgegevens in oproepingen voor de rechtbank in zedenzaken" (nr. 19251) <i>Sprekers: Annick Lambrecht, Koen Geens,</i> minister van Justitie	13	Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "les données personnelles dans le cadre de convocations devant le tribunal pour affaires de mœurs" (n° 19251) <i>Orateurs: Annick Lambrecht, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	13
Vraag van de heer Emir Kir aan de minister van Justitie over "de follow-up van de zwarte lijst van de Kansspelcommissie" (nr. 19277) <i>Sprekers: Emir Kir, Koen Geens,</i> minister van Justitie	13	Question de M. Emir Kir au ministre de la Justice sur "le suivi de la liste noire de la Commission des jeux du hasard" (n° 19277) <i>Orateurs: Emir Kir, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	13

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 14 JUNI 2017

MERCREDI 14 JUIN 2017

Namiddag

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.21 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 21 par M. Philippe Goffin, président.

De **voorzitter**: De vragen nrs. 18853 en 18854 van mevrouw Özen worden omgezet in schriftelijke vragen.

Le **président**: Les questions n^{os} 18853 et 18854 de Mme Özen sont transformées en questions écrites.

01 **Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Justitie over "het gerechtelijk dossier van de brand van de Innovation" (nr. 18895)**

01 **Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Justice sur "le dossier judiciaire relatif à l'incendie de l'Innovation" (n° 18895)**

01.01 **Karolien Grosemans (N-VA)**: Naar aanleiding van de herdenking op 22 mei 2017 van de brand in de Innovation in de Nieuwstraat in Brussel 50 jaar geleden zijn er 2 belangwekkende boeken verschenen. In beide boeken worden pertinente vragen gesteld over de huidige status van dat dossier in het Justitiepaleis te Brussel.

01.01 **Karolien Grosemans (N-VA)**: Deux livres interpellants ont été publiés à l'occasion de la commémoration, le 22 mai 2017, du cinquantième anniversaire de l'incendie de l'Innovation, situé rue Neuve à Bruxelles. Les deux ouvrages soulèvent des questions pertinentes à propos du statut actuel de ce dossier au Palais de Justice de Bruxelles.

Heeft de minister enig zicht op de lijst van bezoekers die het dossier raadpleegden sinds het einde van het onderzoek, rond einde 1969, begin 1970? Zijn er documenten of dossiers verdwenen, of nog erger, gestolen? Werd dat vastgesteld en hoe is dat dan kunnen gebeuren? Waar wordt het gerechtelijk dossier effectief bewaard sinds 22 mei 1967?

Le ministre a-t-il une idée de la liste des visiteurs qui ont consulté le dossier depuis la fin de l'enquête, vers la fin 1969, début 1970? Des documents ou des dossiers ont-ils disparu ou, pire, ont-ils été volés? De tels faits ont-ils été constatés et comment ont-ils pu se produire? À quel endroit le dossier judiciaire est-il concrètement conservé depuis le 22 mai 1967?

01.02 **Minister Koen Geens (Nederlands)**: Het parket van Brussel krijgt af en toe vragen tot inzage van dit gerechtelijk dossier, maar het houdt geen lijst bij van alle personen die dit dossier hebben geraadpleegd. Meermaals vroegen onderzoekers een inzage voor wetenschappelijke doeleinden, wat ook werd toegestaan. Ik heb geen informatie over het beheer van het dossier sinds 1967. Het dossier valt onder de bevoegdheid van de voorzitter van de Franstalige correctionele rechtbank van eerste aanleg van Brussel.

01.02 **Koen Geens, ministre (en néerlandais)**: Le parquet de Bruxelles reçoit de temps à autre des demandes de consultation de ce dossier judiciaire, mais il n'établit pas de liste de toutes les personnes l'ayant consulté. Des chercheurs ont demandé à plusieurs reprises l'autorisation de consulter le dossier, ce qui leur a également été accordé. Je ne dispose d'aucune information relative à la gestion du dossier depuis 1967. Celui-ci relève de la compétence du président du tribunal correctionnel francophone de première instance de Bruxelles.

01.03 Karolien Grosemans (N-VA): De precieze oorzaak van de brand – ongeval of aanslag – is nog altijd niet volledig uitgeklaard. Volgens mij is het belangrijk om de huidige inventaris van de stukken te controleren, want ik verneem dat een en ander niet meer kan worden onderzocht op basis van de oorspronkelijke inventaris.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de inzage van het strafdossier" (nr. 19141)

02.01 Raf Terwingen (CD&V): Als advocaat stel ik vast dat er onduidelijkheid bestaat omtrent de inzage van strafdossiers.

Is het niet aangewezen hierover duidelijke regels te formuleren? Heeft de minister hier een rol in te spelen? Het zou ook goed zijn mochten nieuwe technologieën hier hun ingang kunnen vinden. Wat denkt de minister daarover en hoe zal hiermee worden omgegaan?

02.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Het College van hoven en rechtbanken bevestigt dat er over deze aangelegenheid in het verleden vaak onduidelijkheid was bij de griffies. Dat werd ook door mijn voorganger toegegeven in 2012 naar aanleiding van een vraag over het verbod op het gebruik van leespenningen en handscans bij de consultatie ter griffie. Deze problemen zouden echter sinds de circulaire 6/2014 van de FOD Financiën van 27 februari 2014 van de baan moeten zijn omdat hierin duidelijke regels worden geponeerd.

Belangrijk is het onderscheid tussen toelating tot inzage enerzijds en toelating tot inzage en kopie anderzijds. Alleen in het laatste geval wordt het scannen van stukken toegestaan.

In het strafrecht hebben de advocaten die de verdachten en de beschuldigen vertegenwoordigen steeds het recht om kopieën te nemen. De circulaire bepaalt ook dat geen expeditierecht verschuldigd is als er geen afgifte door de griffier gebeurt, maar de kopieën worden gemaakt door een derde met behulp van een leespen, handscanner, smartphone, tablet of een ander dergelijk toestel.

Het College van hoven en rechtbanken is bereid om de griffies van de directiecomités opnieuw te informeren met het oog op een uniforme werkwijze.

01.03 Karolien Grosemans (N-VA): À ce jour, la question de l'origine précise de l'incendie – accident ou attentat – n'a pas encore été totalement tirée au clair. Il serait important, selon moi, de contrôler l'inventaire actuel des pièces car il me revient qu'il n'est plus possible d'examiner certains aspects sur la base de l'inventaire initial.

L'incident est clos.

02 Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la consultation du dossier pénal" (n° 19141)

02.01 Raf Terwingen (CD&V): En tant qu'avocat, j'observe que les règles relatives à la consultation des dossiers pénaux comportent des imprécisions.

Ne serait-il pas opportun de fixer des règles claires en la matière? Le ministre peut-il intervenir dans ce domaine? Il serait par ailleurs utile d'utiliser les nouvelles technologies dans ce cadre. Qu'en pense le ministre et suivant quelles modalités déontologiques ces nouvelles technologies seront-elles utilisées?

02.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Le Collège des cours et tribunaux confirme que cette matière constituait souvent par le passé une source de confusion pour les greffes. Mon prédécesseur l'a également admis en 2012 à la suite d'une question relative à l'interdiction d'utiliser des crayons optiques et des scanners manuels pour les consultations au greffe. Ces problèmes devraient toutefois être résolus depuis la circulaire 6/2014 du SPF Finances du 27 février 2014 qui édicte en la matière des règles claires.

Ce qui importe, c'est la distinction entre l'autorisation de consultation, d'une part, et l'autorisation de consultation et de copie, d'autre part. Dans ce dernier cas seulement, les pièces peuvent être scannées.

En droit pénal, les avocats qui représentent les suspects et les accusés ont toujours le droit de prendre des copies. La circulaire prévoit également qu'aucun droit d'expédition n'est dû lorsque la pièce n'est pas fournie par le greffe mais que des copies sont effectuées par un tiers au moyen d'un crayon optique, d'un scanner manuel, d'un smartphone, d'une tablette ou de tout autre appareil de ce type.

Le Collège des cours et tribunaux est disposé à informer à nouveau les greffes des comités de direction en vue d'une méthode de travail uniforme.

Wanneer het elektronisch strafdossier gerealiseerd is zal deze problematiek grotendeels verdwijnen. Wij trachten momenteel aan de hand van verschillende projecten stap voor stap de digitaal ondersteunende justitie tot stand te brengen: online consultatie van het strafdossier vanuit de gevangenis, invoering van de digitale advocatenkaart en creatie van een databank voor elektronische pv's van de politie.

02.03 Raf Terwingen (CD&V): Het opnieuw verspreiden van deze circulaire zou een goed idee zijn. Ik noteer uw openheid naar al wat met technologische vooruitgang te maken heeft, en ook dat advocaten zelf stukken kunnen inscannen of fotograferen zonder daarvoor rechten te moeten betalen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Justitie over "de minnelijke schikkingen in strafzaken" (nr. 19132)

03.01 Katrin Jadin (MR): Vorig jaar heeft het Grondwettelijk Hof de afkoopwet zoals die in 2011 werd uitgebreid, vernietigd, omdat het van oordeel was dat het gelijkheidsbeginsel en het recht op een eerlijk proces werden geschonden. Dat heeft sommige rechtbanken er niet van weerhouden om uitspraken te doen waarbij een minnelijke schikking werd aanvaard binnen de door het Hof gestelde grenzen. Het College van procureurs-generaal heeft onlangs beslist om de toepassing van de afkoopwet weer toe te staan binnen diezelfde grenzen.

Hoeveel minnelijke schikkingen in strafzaken werden er vorig jaar uitgesproken? Wat waren de grenzen waarbinnen een minnelijke schikking kon worden uitgesproken?

03.02 Minister Koen Geens (Frans): Ik heb een statistische analyse van het College van procureurs-generaal gekregen van het aantal verruimde minnelijke schikkingen in strafzaken die getroffen werden tussen 14 april 2011 en 31 december 2016.

Op basis van dat rapport, dat aan de onderzoekscommissie naar Kazachgate werd gestuurd, kan er geen opsplitsing worden gemaakt per jaar. In dat verslag wordt er een onderscheid gemaakt tussen drie periodes: van 14 april 2011 tot 11 augustus 2011; van 11 augustus 2011 tot 2 juni 2016 en van 2 juni tot 31 december 2016. Na 2 juni 2016 werden er nog 38 verruimde minnelijke schikkingen voorgesteld voor een totaalbedrag van

Lorsque le dossier pénal électronique sera devenu réalité, ce problème aura disparu dans une large mesure. Nous tentons actuellement, sur la base de plusieurs projets, de mettre en place, étape après étape, une justice électroniquement appuyée: la consultation en ligne du dossier pénal au départ de la prison, l'instaurait de la carte d'avocat digitale et la création d'une base de données pour les procès-verbaux électroniques de la police.

02.03 Raf Terwingen (CD&V): Il serait utile que cette circulaire soit à nouveau diffusée. Je note votre ouverture à tout ce qui a trait au progrès technologique. Je note également que les avocats pourront scanner ou photographier eux-mêmes des pièces sans devoir s'acquitter de droits.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Katrin Jadin au ministre de la Justice sur "les transactions pénales" (n° 19132)

03.01 Katrin Jadin (MR): La Cour constitutionnelle a annulé l'an dernier la loi sur la transaction pénale telle qu'élargie en 2011, estimant qu'elle violait le principe d'égalité et le droit à un procès équitable. Certains tribunaux n'en ont pas moins prononcé des jugements qui l'acceptaient dans les limites fixées par la Cour. Le Collège des procureurs généraux vient de décider de l'autoriser à nouveau, dans les mêmes limites.

Combien de peines de transactions pénales ont-elles été prononcées l'an dernier? Quelles étaient les limites pour pouvoir prononcer un tel jugement?

03.02 Koen Geens, ministre (en français): J'ai reçu une analyse statistique du Collège des procureurs généraux concernant le nombre de transactions pénales élargies conclues entre le 14 avril 2011 et le 31 décembre 2016.

Ce rapport, transmis à la commission d'enquête sur le Kazachgate, ne permet pas d'opérer une ventilation par année mais distingue trois périodes: du 14 avril 2011 au 11 août 2011; du 11 août 2011 au 2 juin 2016 et du 2 juin au 31 décembre 2016. Après le 2 juin 2016, 38 transactions pénales élargies ont encore été proposées pour 2 714 435 euros. Un montant de 2 684 435 euros a été payé, dans 37 des 38 cas.

2.714.435 euro. In 37 van de 38 gevallen werd er betaald, en dat leverde een bedrag van 2.684.435 euro op.

De richtlijnen van het College van procureurs-generaal van juni 2016 werden nageleefd. De getroffen minnelijke schikkingen hebben betrekking op zaken waarvoor de onderhandelingen al waren gestart.

Het Grondwettelijk Hof beweerde niet dat het principe van het toepassingsgebied ongrondwettelijk was, maar stelde dat het gelijkheidsbeginsel en het recht op een eerlijk proces werden geschonden in zoverre dat er maar een marginale rechterlijke controle bestaat bij minnelijke schikkingen in strafzaken waarin er eerder een strafvordering werd ingesteld.

Het materiële toepassingsdomein is intact gebleven maar er moet worden voorzien in een daadwerkelijke rechterlijke toetsing van de proportionaliteit.

Alle verruimde minnelijke schikkingen in strafzaken die werden afgesloten na het arrest van het Grondwettelijk Hof hebben aanleiding gegeven tot vonnissen waarin de rechter uitspraak deed conform de in het arrest vermelde overwegingen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Justitie over "de legalisering van cannabis in het buitenland" (nr. 19155)

04.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Zonder een standpunt te willen innemen lijkt het me opportuun om constructief na te denken over de legalisering van cannabis. Canada zal op 1 juli 2018 marihuana legaliseren zoals Uruguay dat al in 2013 en tal van Amerikaanse staten de voorbije jaren hebben gedaan. Cannabis blijft in Nederland een verboden middel, hoewel het bezit van minder dan 5 gram, evenals het gebruik en de verkoop ervan in de coffeeshops worden gedoogd. Het bezit van kleine hoeveelheden cannabis is in Portugal en Spanje niet langer strafbaar. In Zwitserland mag cannabis die minder dan 1% THC bevat gekocht en verkocht worden. Het verbod op de stof in België leidt tot illegale handel zoals bij de drooglegging in de Verenigde Staten.

Sommige dealers waren betrokken bij de terroristische aanslagen. Hoeveel veroordelingen in verband met cannabis waren er de jongste twintig jaar? Hoeveel mensen zitten er op dit moment om die reden gevangen? Hoe evolueert dat aantal, en

Les directives du Collège des procureurs généraux de juin 2016 ont été respectées. Les transactions conclues portent sur des affaires pour lesquelles les négociations avaient déjà été entamées.

La Cour constitutionnelle n'a pas déclaré que le principe de champ d'application était inconstitutionnel mais a constaté une violation de l'égalité et du droit à un procès équitable dans la mesure où une transaction pénale, après l'engagement de l'action publique, ne connaît qu'un contrôle juridictionnel marginal de la légalité.

Les limites du champ d'application matériel sont restées intactes mais il faut introduire un contrôle juridictionnel effectif de la proportionnalité.

Toutes les transactions pénales élargies conclues après l'arrêt de la Cour constitutionnelle ont donné lieu à des jugements dans lesquels le juge a statué conformément aux considérations formulées dans ledit arrêt.

L'incident est clos.

04 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de la Justice sur "la légalisation du cannabis à l'étranger" (n° 19155)

04.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Sans vouloir prendre position, une réflexion constructive sur la légalisation du cannabis me semble opportune. Le Canada légalisera la marijuana le 1^{er} juillet 2018 comme l'a fait l'Uruguay en 2013 et plusieurs États américains. Le cannabis demeure illégal aux Pays-Bas, bien que la possession de moins de 5 grammes, la consommation et la vente dans les *coffee shops* sont tolérées. La possession de petites quantités de cannabis est décriminalisée au Portugal et en Espagne. En Suisse, on peut vendre et acheter du cannabis contenant moins de 1 % de THC. La prohibition belge de cette substance conduit au trafic comme l'a fait la prohibition de l'alcool aux USA.

Certains trafiquants se sont retrouvés mêlés aux attentats terroristes. Combien y a-t-il eu de condamnations en lien avec le cannabis au cours des vingt dernières années? Combien y a-t-il de détenus actuellement? Quelle est l'évolution et le

wat zijn de kosten van die detentie?

Ik zal de minister van Binnenlandse Zaken interpellieren in verband met kosten voor de financiële en personele middelen die zijn departement inzet voor de bestrijding van de cannabishandel. Europa is hypocriet. Cannabisgebruik is wijdverbreid en dealers worden niet echt vervolgd. Kunnen we dan niet beter evolueren naar een legalisering met toezicht door de overheid?

04.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Het is onmogelijk om het aantal veroordelingen of het aantal personen dat werd opgesloten voor het bezit en verhandelen van cannabis mee te delen omdat het niet mogelijk is om statistieken te maken van de overtredingen van de drugswet op basis van specifieke stoffen.

Wat de kosten van het drugsbeleid betreft, verwijs ik naar de studies van de Universiteit Gent, *Drugsbeleid in cijfers*, naar de monitoring die de Algemene Cel Drugsbeleid om de twee jaar realiseert en naar de studie over de sociale kosten van dit beleid, SOCOST.

In het recente rapport van het Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving worden opvallende vergelijkingen voorgesteld, met name van het cannabisgebruik van de Europese (8%) en Amerikaanse (15%) leerlingen. Het zet ook het grote verschil in aanpak van de lidstaten in de verf, die schommelt tussen tolerantie en beperkingen.

In sommige landen wordt er gedebatteerd over het toestaan van de cannabisproductie voor persoonlijke doeleinden of het aanbieden van medicinale cannabis. De toenemende vraag naar behandelingen voor problematisch cannabisgebruik wijst op het gevaar van de drug, waarvan het THC-gehalte voortdurend stijgt.

04.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): We moeten een beter inzicht in de situatie krijgen.

Jongeren die zonder enige gêne hun joint rollen op het perron van het station geloven dat cannabisgebruik is toegestaan. Ze zijn erg verbaasd als ik hun zeg dat er enkel een tolerantie bestaat voor volwassenen en in de privésfeer. Ze zijn zich niet bewust van de schadelijkheid van het middel.

Aangezien de Gemeenschappen bevoegd zijn voor preventie, moeten we dat probleem samen aanpakken.

coût de ces détentions?

J'interpellerai le ministre de l'Intérieur sur les coûts financiers et humains pour lutter contre ce trafic. L'Europe se montre hypocrite. Le cannabis est largement consommé et les trafiquants ne sont pas réellement poursuivis. Ne devrait-on pas évoluer vers un système de légalisation sous contrôle public?

04.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): On ne peut donner le nombre de condamnations ou de personnes détenues pour possession et commerce de cannabis car on ne peut produire de statistiques sur les infractions à la législation sur les stupéfiants sur la base de substances spécifiques.

Pour le coût de la politique en matière de drogues, je renvoie aux études réalisées par l'Université de Gand, *Drugsbeleid in cijfers*, au monitoring réalisé tous les deux ans par la cellule générale de politique en matière de drogues et à l'étude sur le coût social de cette politique, SOCOST.

Le rapport récent de l'Observatoire européen des drogues et des toxicomanies présente des comparaisons frappantes, notamment sur la consommation de cannabis par des élèves européens (8 %) et américains (15 %). Il souligne également la grande diversité des approches des États membres, entre tolérance et restrictions.

Dans certains pays, l'autorisation de la production du cannabis destiné à des fins personnelles ou l'offre de cannabis à des fins thérapeutiques sont en débat. Le nombre croissant de demandes exclusivement liées à une consommation problématique de cannabis souligne le danger de la substance, dont la teneur en THC augmente.

04.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Nous avons besoin d'une meilleure connaissance de la situation.

Pour les jeunes gens qui roulent leur joint sans vergogne sur le quai de la gare, la consommation est autorisée. Ils sont très étonnés quand je leur dis qu'il y a seulement une tolérance pour les adultes et en privé. Ils ne sont pas conscients de la nocivité du produit.

Les Communautés étant compétentes pour la prévention, nous devons travailler ensemble à ce problème.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "het aflopen van het bestellingscontract van bloedproefbuisjes" (nr. 19159)

05.01 Annick Lambrecht (sp.a): Verschillende politiezones dreigen bij de start van de zomer-BOB-campagne zonder bloedproeven te vallen, omdat het raamcontract waarmee de politie bloedproefbuisjes kan bestellen via de FOD Justitie sinds 20 april 2017 afgelopen is.

Hoe kan het dat men zonder bloedproefbuisjes valt? Hoe plant de FOD Justitie de noodzakelijke bestellingen of is het een vorm van besparen? Hoe moeten de bloedafnames intussen gebeuren? Hoe wordt de bewijswaarde van de gedane vaststellingen gegarandeerd?

05.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Eind februari 2017 werd de nieuwe overheidsopdracht voor bloedproefbuisjes gelanceerd en tegen eind april 2017 werden de offertes ingewacht. Om de periode tussen het einde van de opdracht en de nieuwe toewijzing te kunnen overbruggen, heeft men de lokale politiezones op 8 februari 2017 opgeroepen om voldoende bloedproefbuisjes te bestellen. Zo werden nog voor 25.000 euro bloedproefbuisjes besteld. Justitie is voor de planning van deze bestellingen aangewezen op de behoeften die de politiezones naar voren schuiven. Er kan hier geen sprake zijn van krampachtig besparen. Verkeersveiligheid is cruciaal.

Het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie heeft de offertes geanalyseerd. Het dossier wordt administratief verder afgewerkt, opdat de opdracht tegen uiterlijk begin juli zou kunnen worden toegewezen. Aan de politiezones wordt gevraagd om in tussentijd de beschikbare voorraden collegiaal te delen.

In afwachting van de speekselanalysecollectoren is het bloedresultaat het enige waarop de politierechtbanken zich kunnen baseren voor een veroordeling voor rijden onder invloed van drugs. Zonder bloedanalyse is geen veroordeling mogelijk, ook niet op basis van andere vaststellingen. De speekseltest volstaat niet om te veroordelen. Hetzelfde geldt voor alcohol indien een ademanalyse niet mogelijk is. Wanneer er geen correct resultaat van een ademanalyse is, is een

L'incident est clos.

05 Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "l'expiration du contrat de commande des tubes de prélèvement de sang" (n° 19159)

05.01 Annick Lambrecht (sp.a): Comme le contrat-cadre grâce auquel la police peut commander des tubes destinés à recueillir les prélèvements sanguins via le SPF Justice a expiré le 20 avril 2017, ces tubes risquent de manquer des plusieurs zones de police, lors du lancement de la campagne BOB de cet été.

Comment une telle pénurie est-elle possible? Comment le SPF Justice planifie-t-il les commandes nécessaires? Ou s'agit-il d'une forme d'économies? En attendant, comment les prélèvements sanguins devront-ils être effectués? Comment la force probante des constatations effectuées sera-t-elle garantie?

05.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Un nouveau marché public pour les tubes de prélèvement sanguin a été lancé fin février 2017 et les offres devaient être rentrées pour fin avril 2017. Afin de pouvoir assurer la transition entre la fin du contrat de marché public précédent et l'attribution du nouveau, les zones de police locale ont été appelées le 8 février 2017 à commander suffisamment de tubes de prélèvement sanguin. Ainsi, des tubes de prélèvement sanguin pour un montant de 25 000 euros ont-ils encore été commandés. Pour la planification de ces commandes, la Justice doit s'en tenir aux besoins revendiqués par les zones de police. Il ne peut être question ici d'économies acharnées. La sécurité routière prime.

L'Institut National de Criminalistiek et de Criminologie a analysé les offres. On parachève le dossier administratif afin que le marché puisse être attribué début juillet au plus tard. On demande aux zones de police de partager les provisions disponibles de façon collégiale.

Dans l'attente des collecteurs de salive pour l'analyse salivaire, le résultat du test sanguin est le seul élément sur lequel les tribunaux de police peuvent se baser pour une condamnation pour conduite sous influence de stupéfiants. Sans analyse sanguine, aucune condamnation n'est possible, même sur la base d'autres constatations. Le test salivaire ne suffit pas pour condamner. Il en va de même pour l'alcool dans le cas où une analyse de l'haleine n'est pas possible. Lorsqu'une

bloedproef wel degelijk noodzakelijk om te kunnen veroordelen. Die bloedproef dient te gebeuren aan de hand van een bloedafnamesysteem uit artikel 14 in het KB van 27 november 2015.

Alleen de bloedproefbuisjes die beantwoorden aan dit artikel garanderen de bewijswaarden.

Iemand kan wel worden veroordeeld voor dronkenschap. Niet iedereen die onder invloed rijdt, is per definitie ook dronken.

05.03 Annick Lambrecht (sp.a): De vraag is wanneer de nieuwe bloedproefbuisjes bij de politie toekomen en dus effectief beschikbaar zijn. In Brugge kan men vanaf eind augustus geen drugtests meer doen, want alle buisjes zullen dan zijn opgebruikt.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het absentisme bij het penitentiair personeel" (nr. 19229)

06.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Gemiddeld had een penitentiair beambte in 2016 iets minder dan 60 dagen verlofachterstand, terwijl het absentisme in 2016 tot 9,78% steeg, een nieuw record. Deze vicieuze cirkel moet uiteraard worden doorbroken.

Hoe zijn deze recordcijfers te verklaren en wat vindt de minister hiervan? Welke acties heeft hij hiertegen al genomen en hoe staat het met de uitvoering ervan? Welke bijkomende acties zal hij nog plannen en welk extra budget zal hij daar eventueel nog voor uittrekken? Hoe zal hij de grote verlofachterstand concreet aanpakken?

06.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De verlofachterstand is in 2016 wel gedaald met 18,6% ten opzichte van 2014 en met 8,72% ten opzichte van 2015. Het absentismecijfer bedraagt 9,22% voor 2016. Daarin zitten de afwezigheden wegens ziekte en arbeidsongeval op basis van registraties in de Medex-applicatie. De stijging van het absentisme komt onder andere doordat de personeelsleden gemiddeld langer afwezig zijn. Een stijgend ziekteverzuim is ook opgemerkt in de privésector.

analyse de l'haleine ne donne pas de résultats fiables, un test sanguin est bel et bien nécessaire afin de pouvoir prononcer une condamnation. Il convient que ce test sanguin se fasse à l'aide d'un système de prélèvement sanguin tel qu'il est décrit dans l'article 14 de l'AR du 27 novembre 2015.

Seuls les tubes de prélèvement sanguin répondant aux conditions énoncées dans cet article garantissent la force probante de l'échantillon.

Il est cependant possible de condamner une personne pour ivresse. Tout conducteur prenant le volant sous influence n'est pas nécessairement ivre.

05.03 Annick Lambrecht (sp.a): Reste à savoir quand les nouveaux tubes de prélèvement seront livrés à la police et quand ils seront dès lors effectivement disponibles. À Bruges, il ne sera plus possible d'effectuer des tests de drogue à partir de la fin août étant donné que l'ensemble des tubes auront été utilisés d'ici là.

L'incident est clos.

06 Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "l'absentisme au sein du personnel pénitentiaire" (n° 19229)

06.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): En 2016, un agent pénitentiaire avait en moyenne un peu moins que 60 jours d'arriéré de congé, alors que l'absentisme a augmenté jusqu'à 9,78 %, taux représentant un nouveau record. Il faut bien sûr rompre ce cercle vicieux.

Comment expliquer ce record et quel est l'avis du ministre sur cette question? Quelles mesures a-t-il déjà prises pour régler le problème et qu'en est-il de la mise en oeuvre de celles-ci? Quelles mesures supplémentaires va-t-il encore prévoir et quel budget supplémentaire va-t-il encore éventuellement affecter à celles-ci? Comment le ministre compte-t-il s'y prendre concrètement pour résorber l'important arriéré de congé?

06.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): En 2016, l'arriéré des congés a diminué de 18,6 % par rapport à 2014 et de 8,72 % par rapport à 2015. En 2016, le taux d'absentisme a atteint 9,22 %. Ce chiffre inclut les absences pour cause de maladie et d'accidents du travail, sur la base des données enregistrées dans l'application Medex. La hausse du taux d'absentisme s'explique notamment par le fait que la durée des absences est, en moyenne, plus longue. Le secteur privé enregistre également une augmentation des absences pour cause de maladie.

Binnen de penitentiaire administratie wordt de oprichting van een cel Welzijn voorbereid, die zich onder meer ook op dit fenomeen zal richten. Daarnaast komen er richtlijnen ter bestrijding van het absentisme. Hierover wordt in een gemengde werkgroep ook overlegd met de syndicale organisaties. We bekijken nu verder welke actiepunten haalbaar zijn en prioritair kunnen worden behandeld. Het is nog niet duidelijk of extra budgetten nodig zullen zijn.

De verlofachterstand zou intussen moeten afnemen omdat we steeds meer aanwerven in de gevangnissen. In combinatie met het project Anders Werken zou het personeel zo meer verlof moeten kunnen opnemen.

06.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): De situatie blijft hoe dan ook ernstig en deze kwestie kan syndicale acties uitlokken. Het zou een warme zomer kunnen worden. Het probleem moet worden aangepakt en ten gronde worden opgelost.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de informatie-overheid bedoeld in verordening 655/2014" (nr. 19191)

07.01 Sophie De Wit (N-VA): Om verordening 655/2014 uit te voeren, die al geldt vanaf 18 januari 2017, moet België een informatie-instantie aanduiden. De verordening regelt de procedure betreffende het Europees bevel tot conservatoir beslag op bankrekeningen om schulden grensoverschrijdend te kunnen innen in burgerlijke en handelszaken. Ondertussen zijn de formulieren voorhanden waarmee vanuit een EU-lidstaat bewarend derdenbeslag gelegd kan worden op een bankrekening in een andere EU-lidstaat.

In het regeerakkoord staat dat de toegang voor gerechtsdeurwaarders tot het centraal bankregister in het kader van beslag zou worden onderzocht. De uitbreiding werd helaas niet opgenomen in de programmawet van juli 2016.

Welke informatie-instantie heeft de minister op het oog bij de uitvoering van de verordening 655/2014? Op welke wijze wil hij verzekeren dat binnenlandse schuldeisers op een even efficiënte wijze bewarend

L'administration pénitentiaire prépare la création d'une cellule Bien-être, laquelle concentrera notamment ses activités sur ce phénomène. Des directives visant à lutter contre l'absentisme seront par ailleurs édictées. Un groupe de travail mixte organise aussi une concertation à ce sujet avec les organisations syndicales. Nous examinons à présent quels sont les points d'action qui peuvent être implémentés et traités en priorité. Il est pour l'instant impossible de déterminer si des budgets supplémentaires seront nécessaires.

Les recrutements étant en augmentation constante dans les prisons, l'arriéré des congés devrait entre-temps diminuer. Ces renforts, ajoutés à l'exécution du projet "Travailler autrement", devraient permettre aux membres du personnel de prendre davantage de jours de congé.

06.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Quoi qu'il en soit, la situation reste grave et ce problème peut être l'élément déclencheur d'actions syndicales. L'été pourrait être chaud. Il faut s'attaquer au problème et trouver une solution de fond.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "l'autorité chargée de l'obtention d'informations comme mentionné dans le règlement 655/2014" (n° 19191)

07.01 Sophie De Wit (N-VA): Pour mettre en œuvre le règlement 655/2014, qui est déjà entré en vigueur le 18 janvier 2017, la Belgique doit désigner une autorité qui sera chargée de l'obtention d'informations. Le règlement régit la procédure relative à l'ordonnance européenne de saisie conservatoire des comptes bancaires destinée à permettre le recouvrement transfrontalier de créances en matière civile et commerciale. Les formulaires permettant de saisir-arrêter un compte bancaire à titre conservatoire dans un autre État membre de l'Union européenne sont entre-temps disponibles.

L'accord de gouvernement prévoit d'examiner la possibilité de permettre aux huissiers de justice d'accéder au registre central des banques dans le cadre d'une saisie. Cette extension n'a hélas pas été incluse dans la loi-programme de juillet 2016.

Quelle autorité le ministre envisage-t-il de charger de l'obtention d'informations en vue de mettre en œuvre le règlement 655/2014? Comment entend-il garantir que les créanciers nationaux pourront tout

en/of uitvoerend derdenbeslag kunnen leggen als schuldeisers die gebruik maken van de verordening?

aussi efficacement procéder à une saisie-arrêt conservatoire et/ou à une saisie-arrêt-exécution que les créanciers faisant appel aux dispositions du règlement européen?

07.02 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Mijn diensten leggen de laatste hand aan een voorontwerp dat de uitvoering van de verordening moet regelen. Hoewel dit instrument al van toepassing is sinds 18 januari en hoewel het gaat om een verordening die in principe een rechtstreekse werking heeft, moet nog een aantal obstakels uit de weg worden geruimd. In het voorontwerp zal een informatie-instantie worden aangeduid en er zal ook aandacht worden besteed aan schuldeisers die zich niet in een grensoverschrijdend geval bevinden en dus geen beroep doen op deze verordening, maar die mogelijk wel in concurrentie treden met schuldeisers die zich wel op de verordening kunnen beroepen.

07.02 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Mes services mettent la dernière main à l'avant-projet qui doit régler la mise en œuvre du règlement. Bien que cet instrument soit déjà d'application depuis le 18 janvier et bien qu'il s'agisse d'un règlement qui a un effet direct, une série d'obstacles doivent encore être éliminés. L'avant-projet désignera une instance d'information et s'intéressera également aux créanciers qui ne se trouvent pas dans une situation transfrontalière et ne peuvent donc invoquer ce règlement mais qui peuvent entrer en concurrence avec des créanciers qui peuvent, quant à eux, l'invoquer.

De verordening heeft niet de ambitie om de nationale procedures voor derdenbeslag te harmoniseren. Ze breidt eigenlijk het wapenarsenaal van de schuldeiser uit. Het ontwerp werd al afgetoetst met de betrokken actoren en zal binnenkort worden voorgelegd aan de ministerraad.

Le règlement n'a pas l'ambition d'harmoniser les procédures nationales de la saisie-arrêt. Il élargit en fait l'arsenal d'instruments dont dispose le créancier. Le projet a déjà été soumis à l'avis des acteurs intéressés et sera prochainement présenté au Conseil des ministres.

Normaal wordt het voorontwerp nog voor de zomer goedgekeurd door de regering en dan gaat het naar de Raad van State.

Normalement, l'avant-projet sera encore approuvé par le gouvernement avant les vacances pour être ensuite envoyé au Conseil d'État.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer **Stefaan Van Hecke** aan de minister van Justitie over "de toestand van de archieven van de gevangenen" (nr. 19245)

08 Question de M. **Stefaan Van Hecke** au ministre de la Justice sur "la situation des archives des prisons" (n° 19245)

08.01 **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen): Naar verluidt worden de archieven in gevangenen als Wortel, Antwerpen en Merksplas in zeer slechte omstandigheden bewaard. Bovendien zou er op een aantal plaatsen een grote archiveringsachterstand zijn.

08.01 **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen): Il me revient que les archives des prisons de Wortel, Anvers et Merksplas seraient conservées dans des conditions déplorables. De plus, dans certains sites, un arriéré important se serait accumulé sur le plan de l'archivage.

Klopt dat? Wat zijn precies de problemen? Welke initiatieven zal de minister nemen om hieraan te verhelpen? Op welke plaatsen is er een achterstand in het archiveren en hoe groot is die? Overweegt de minister om daarvoor archiefploegen in te zetten? Hoeveel personeelsleden stelt hij dan ter beschikking en wat is de timing?

Est-ce exact? Quels problèmes se posent-ils exactement? Quelles initiatives le ministre compte-t-il prendre pour remédier à ce problème? Quels sites ont un arriéré sur le plan de l'archivage et quelle est son ampleur? Le ministre envisage-t-il de faire appel à des équipes d'archivage? Combien de personnes compte-t-il alors mettre à disposition? Quel est le calendrier prévu?

08.02 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Naast Antwerpen, Merksplas en Wortel zijn er ook problemen in de gevangenen van Brugge,

08.02 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Outre à Anvers, Merksplas et Wortel, des problèmes sont également observés dans les

Dendermonde, Lantin, Sint-Gillis en Vorst, omdat de opslagruimtes en lokalen nog niet helemaal voldoen aan de normen en omdat in sommige gevangenissen een beter archiefbeheer werd gevraagd.

Voor de meeste van die oude gevangenissen is een vervang- of renovatieproject gepland in het masterplan. In Antwerpen is al een deel van het archief ontsmet en wordt het klaargemaakt om te worden overgebracht naar het Rijksarchief. Later zullen de andere gevangenissen volgen. De gevangenissen krijgen zuurvrije archiefmappen en dozen bedeed. De voorbije twee jaar organiseerde het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen infosessies voor de gevangenissen over duurzaam archiveren en correct bewaren. Daarnaast is er in elke gevangenis een aanspreekpunt Archief om dossiers en documenten systematisch en correct te archiveren.

Ik ben me bewust van het probleem, maar onze budgettaire beperkingen nopen ons soms tot keuzes. Ik vraag dus wat begrip voor sommige onvermijdelijke vertragingen.

08.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Ik neem aan dat een en ander deels ook een erfenis is van het verleden.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het aantal uitgesproken vrijheidsstraffen" (nr. 19246)

09.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Vaak wordt beweerd dat het stijgend aantal gedetineerden het gevolg is van de zwaardere gevangenisstraffen die worden uitgesproken. De vraag is of de cijfers dat staven.

Hoeveel vrijheidsstraffen boven de vijf jaar, geheel of gedeeltelijk met uitstel, werden jaarlijks uitgesproken door de hoven en rechtbanken sinds 2000? Welke conclusies trekt de minister uit deze cijfers?

09.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Voor veroordelingen tot een of meer hoofdgevangenisstraffen van meer dan vijf jaar gevangenis kan geen uitstel worden verleend, noch gedeeltelijk, noch geheel. De cijfers van het aantal uitgesproken gevangenisstraffen van vijf jaar of meer lijken sinds het jaar 2000 inderdaad een traag stijgende lijn te vertonen: van 926 in 2000 tot 1.626

prisons de Bruges, Termonde, Lantin, Saint-Gilles et Forest, parce que les espaces de stockage et les locaux ne sont pas encore entièrement conformes aux normes et qu'une gestion plus efficace des archives a été réclamée dans certaines prisons.

Le masterplan prévoit un projet de remplacement ou de rénovation pour la majorité de ces prisons anciennes. À Anvers, une partie des archives a déjà été désinfectée et est préparée pour son transfert vers les Archives du Royaume. Les autres établissements pénitentiaires suivront ultérieurement. Des enveloppes en papier sans acide et des boîtes seront distribuées dans les prisons. Ces deux dernières années, la Direction générale des Établissements pénitentiaires a organisé des sessions d'information à l'intention des prisons, sur le thème de l'archivage durable et d'une conservation adéquate. Par ailleurs, un point de contact Archives a été créé dans chaque prison pour l'archivage systématique et adéquat des dossiers et des documents.

Je suis conscient du problème en question, mais les restrictions budgétaires nous dictent parfois des choix. Je demande dès lors votre compréhension pour certains retards inévitables.

08.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Je prends acte du fait que certaines situations constituent un héritage du passé.

L'incident est clos.

09 Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "le nombre de peines privatives de liberté prononcées" (n° 19246)

09.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): L'on prétend souvent que l'augmentation du nombre de détenus est la conséquence des peines plus lourdes qui sont prononcées. La question est de savoir si les chiffres viennent étayer cette thèse.

Combien de peines privatives de liberté supérieures à cinq ans, avec sursis ou sursis partiel, ont été prononcées annuellement par les cours et tribunaux depuis 2000? Quelles conclusions le ministre tire-t-il de ces chiffres?

09.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): S'agissant des condamnations à une ou plusieurs peines d'emprisonnement principales de plus de cinq ans, aucun sursis, ni sursis partiel ne peut être accordé. Les chiffres concernant le nombre de peines de prison de cinq ans ou plus prononcées depuis 2000 semblent en effet suivre une courbe légèrement ascendante. Elles sont ainsi passées de

in 2016, met stijgingen van meer dan 10% in 2004 en 2011. Zonder inhoudelijke analyse van de dossiers is het echter gevaarlijk om conclusies te trekken uit die cijfers.

De debatten over de strafwaardigheid, de strafmaten en de concrete strafrechtelijke omschrijvingen zullen naar aanleiding van het nieuwe Boek II van het Strafwetboek ten gronde moeten worden gevoerd.

09.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Ik ben het ermee eens dat we altijd voorzichtig moeten zijn om cijfers te interpreteren. Het zou wel interessant zijn als de inhoudelijke analyse is gebeurd wanneer wij aan de bespreking van Boek II beginnen.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "het toekennen van de tweedelijnsrechtsbijstand" (nr. 19249)

10.01 Annick Lambrecht (sp.a): Een minderjarige heeft recht op een pro-Deoadvocaat. Wanneer een jongmeerderjarige, die zijn domicilie heeft op het adres van de ouders, echter een beroep doet op een pro-Deoadvocaat worden de inkomens van de ouders in aanmerking genomen. Een probleem dat zich hier voordoet is dat de ouders soms niet beschikbaar zijn of dat het contact compleet verbroken is.

Is het mogelijk om voor deze specifieke dossiers het recht op een pro-Deoadvocaat toe te kennen? Zo ja, hoe?

10.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Ik verwijs naar het KB van 18 december 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van de volledige of gedeeltelijke kosteloosheid van de juridische tweedelijnsbijstand en de rechtsbijstand. Een minderjarige geniet inderdaad van een volledige kosteloosheid, ongeacht de specifieke situatie waarin deze zich bevindt. Dit geldt nog steeds wanneer een meerderjarige verschijnt in het kader van de wet op de Jeugdbescherming voor feiten die hij of zij tijdens de minderjarigheid heeft gepleegd.

Vanaf de leeftijd van 18 jaar moet het recht op juridische bijstand worden beoordeeld door het Bureau voor Juridische Bijstand (BJB). Het BJB beschikt geval per geval over een appreciatiemarge en kan op basis van bewijsstukken de bijzondere situatie in aanmerking nemen wanneer het contact met de ouders verbroken is.

926 en 2000 à 1 626 en 2016, avec des augmentations de plus de 10 % en 2004 et 2011. Sans une analyse des dossiers quant au fond, il est toutefois dangereux de tirer des conclusions de ces chiffres.

Les débats sur le caractère punissable, le taux des peines et les définitions pénales concrètes devront être menés de manière approfondie à l'occasion de la rédaction du nouveau Livre II du Code pénal.

09.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Certes, la prudence doit toujours être de mise lorsqu'il s'agit d'interpréter des statistiques. Il serait cependant intéressant que, lorsque nous aborderons la discussion du Livre II, une analyse sur le fond ait déjà été réalisée.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "l'octroi de l'aide juridique de deuxième ligne" (n° 19249)

10.01 Annick Lambrecht (sp.a): Les mineurs d'âge ont droit à un avocat *pro deo*. Lorsqu'un jeune majeur domicilié à l'adresse de ses parents fait appel à un avocat *pro deo*, les revenus de ses parents sont pris en considération. Il arrive toutefois que les parents soient inaccessibles ou que le jeune n'ait plus du tout de contact avec eux.

Est-il possible d'accorder le droit à un avocat *pro deo* dans le cadre de ces dossiers spécifiques? Dans l'affirmative, comment?

10.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Je me réfère à l'arrêté royal du 18 décembre 2003 déterminant les conditions de la gratuité totale ou partielle du bénéfice de l'aide juridique de deuxième ligne et de l'assistance judiciaire. Un mineur bénéficie en effet de la gratuité totale, quelle que soit sa situation. Cette disposition s'applique encore à une personne majeure qui comparaît en justice dans le cadre de la loi sur la protection de la jeunesse pour des faits qu'elle a commis pendant sa minorité.

Le bénéfice du droit à l'aide juridique relève de l'appréciation du Bureau d'aide juridique (BAJ) pour les personnes de plus de 18 ans. Le BAJ dispose d'une marge d'appréciation au cas par cas et peut, sur la base de justificatifs, tenir compte de la situation des personnes majeures n'ayant plus de contact avec leurs parents.

Ook wanneer de belangen van de meerderjarige strijdig zijn met die van de ouders wordt er met hun inkomens geen rekening gehouden.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "het taalgebruik in gerechtsdocumenten" (nr. 19250)

11.01 Annick Lambrecht (sp.a): Onlangs kondigde de minister met terechte trots de vernieuwde oproeping op kindermaat voor verhoor door de rechter aan. In de praktijk blijft men gerechtsbrieven, dagvaardingen en oproepingen voor het gerecht in vreselijk ambtelijke stijl versturen. Niet-juridisch geschoolde mensen krijgen er kop noch staart aan. Gemakshalve wordt dan gezegd dat zij maar een advocaat moeten raadplegen, maar wij vinden dat Justitie dienstverlening op mensenmaat moet bieden en dus spreektaal moet gebruiken.

Welke initiatieven neemt de minister om aan deze basisvereiste inzake vertrouwen in Justitie te voldoen?

11.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Ik deel de bekommernis dat er waar mogelijk begrijpelijke taal moet worden gebruikt. Ik wil daaraan als minister en als ambassadeur van Heerlijk Helder ook concreet mijn steentje bijdragen.

Onlangs heb ik in die zin het modelformulier voor de uitnodiging om gehoord te worden voor minderjarigen die ouder zijn dan 12 jaar, herzien. Deze minderjarigen zijn bijzonder kwetsbaar en moeten de gevolgen van hun verhoor in burgerlijke zaken goed begrijpen. Om die reden werden de minderjarigen rechtstreeks betrokken bij het opstellen van de nieuwe modelbrieven.

Niet alleen de rechtstreekse communicatie met de rechtzoekende, maar ook de uiteindelijke beslissingen van de rechter moeten klaar en duidelijk zijn.

Een werkgroep leesbaarheid van vonnissen en arresten buigt zich momenteel over manieren om de rechterlijke beslissing beter te structureren en meer leesbaar te maken.

Het streven naar duidelijke communicatie is ook in

Les revenus des parents ne sont pas pris en considération, même si les intérêts du majeur sont contraires à ceux de ses parents.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "l'emploi des langues dans les documents juridiques" (n° 19250)

11.01 Annick Lambrecht (sp.a): Le ministre a récemment annoncé avec une fierté parfaitement justifiée, l'arrivée de la nouvelle convocation en vue d'une audition par le juge, rédigée dans des termes à la portée des enfants. Dans la pratique cependant, plis judiciaires, citations et convocations devant le tribunal continuent à être adressés aux justiciables dans une langue effroyablement administrative. Les personnes dépourvues d'une formation juridique n'y comprennent rien. Pour se débarrasser du problème, on leur dit qu'elles n'ont qu'à consulter un avocat, mais nous considérons que la Justice doit proposer un service à dimension humaine et doit, dès lors, utiliser un langage à la portée de tous.

Quelles sont les initiatives prises par le ministre afin de remplir cette condition élémentaire pour garantir la confiance dans l'institution judiciaire?

11.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Je partage le souhait d'utiliser, lorsque cela s'avère possible, des termes compréhensibles. En ma qualité de ministre et d'ambassadeur de "Heerlijk Helder", je tiens également à apporter ma contribution à cette simplification.

C'est dans cet esprit, que j'ai récemment revu le formulaire modèle destiné à la convocation, en vue d'une audition, des mineurs âgés de plus de douze ans. Ceux-ci sont particulièrement vulnérables et doivent parfaitement comprendre les conséquences de leur audition en matière civile. J'ai, pour cette raison, décidé de les associer directement à la rédaction des nouvelles lettres types.

Il importe d'établir une communication directe claire avec le justiciable, mais celui-ci doit également comprendre précisément les termes de la décision finale prise par le juge.

Un groupe de travail "lisibilité des jugements et arrêts" se penche actuellement sur les manières de mieux structurer et de rendre plus lisibles les décisions judiciaires.

La recherche d'une communication claire retient

het kader van de hervorming van de basiswetgeving een aandachtspunt. Klare en duidelijke wetgeving is essentieel met het oog op de rechtszekerheid. Bij die hervorming streeft men naar een taalgebruik dat weliswaar accuraat en coherent moet zijn, maar ook zo eenvoudig mogelijk leesbaar en begrijpelijk, waarbij archaïsch taalgebruik in de mate van het mogelijke wordt vermeden.

11.03 Annick Lambrecht (sp.a): Ook mensen ouder dan 12 jaar hebben het vaak heel moeilijk met moeilijke woorden. Ik bepleit dan ook dat in die werkgroep leesbaarheid ook niet-juristen worden opgenomen.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van mevrouw Annick Lambrecht aan de minister van Justitie over "de persoonsgegevens in oproepingen voor de rechtbank in zedenzaken" (nr. 19251)

12.01 Annick Lambrecht (sp.a): Zedenzaken zijn sowieso al pijnlijk voor de slachtoffers.

Is er een mogelijkheid om hun persoonsgegevens beter af te schermen?

12.02 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Het afschermen van de persoonsgegevens van slachtoffers in het strafproces is moeilijk te verzoenen met het recht op verdediging van de verdachte. Vaak zijn de daders van seksueel misbruik reeds een bekende van het slachtoffer.

De slachtoffers moeten niet verplicht aanwezig zijn op de zitting en kunnen zich laten vertegenwoordigen door een advocaat. Ze kunnen zich ook laten bijstaan door Slachtofferonthaal.

In geval van bedreigingen kunnen Justitie of politie de nodige beschermingsmaatregelen nemen en een nieuw onderzoek naar de dader starten.

12.03 Annick Lambrecht (sp.a): Er zijn dus geen plannen om dit anders aan te pakken.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Emir Kir aan de minister van Justitie over "de follow-up van de zwarte lijst van de Kansspelcommissie" (nr. 19277)

13.01 Emir Kir (PS): Er zijn opnieuw twee gokverslaafden die u voor de burgerlijke rechtbank

également notre attention dans le cadre de la réforme de la législation de base. Une législation claire et lisible est essentielle pour la sécurité juridique. Dans le cadre de cette réforme, nous recherchons un langage qui soit certes précis et cohérent mais également aussi simple, lisible et compréhensible que possible, en évitant dans la mesure du possible les archaïsmes.

11.03 Annick Lambrecht (sp.a): Même au-delà de 12 ans, certains éprouvent de réelles difficultés à comprendre les termes difficiles. Je plaide dès lors pour que des non-juristes soient intégrés dans ce groupe de travail "lisibilité".

L'incident est clos.

12 Question de Mme Annick Lambrecht au ministre de la Justice sur "les données personnelles dans le cadre de convocations devant le tribunal pour affaires de mœurs" (n° 19251)

12.01 Annick Lambrecht (sp.a): Les affaires de mœurs sont toujours pénibles pour les victimes.

Existe-t-il une possibilité de mieux protéger les données à caractère personnel?

12.02 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): La protection des données à caractère personnel concernant les victimes dans des procès pénaux est difficilement conciliable avec les droits en matière de défense du suspect. Les auteurs d'abus sexuels font souvent partie de l'entourage de la victime.

Les victimes ne doivent pas nécessairement être présentes à l'audience et peuvent se faire représenter par un avocat. Elles peuvent également être assistées par le service d'accueil des victimes.

En cas de menaces, la Justice ou la police peuvent prendre les mesures de protection nécessaires et ouvrir une nouvelle enquête à charge de l'auteur.

12.03 Annick Lambrecht (sp.a): Il n'est donc nullement question d'aborder ces dossiers d'une autre manière.

L'incident est clos.

13 Question de M. Emir Kir au ministre de la Justice sur "le suivi de la liste noire de la Commission des jeux du hasard" (n° 19277)

13.01 Emir Kir (PS): Deux joueurs compulsifs supplémentaires vous citeraient devant le tribunal

van Brussel hebben gedaagd en een schadevergoeding van 120.000 euro eisen omdat ze, ondanks hun opname in de zwarte lijst van de Kansspelcommissie, konden blijven gokken. Er lopen nu drie burgerlijke procedures tegen u voor in totaal 185.000 euro omdat het Excluded Persons Information System (EPIS) niet naar behoren werkt. U hebt uitgelegd dat de rijksregisternummers van nieuwe spelers slechts tweemaal per jaar in batches worden gecontroleerd, maar dat u overweegt om een systeem in te voeren waarbij elke inschrijvingsaanvraag realtime wordt gecontroleerd op basis van het rijksregister. Wanneer zal dit worden ingevoerd en volgens welk tijdpad?

EPIS is slechts van toepassing op casino's, speelautomatenhallen en hun online-equivalenten. Hoe zult u gokkantoren, krantenwinkels en de kansspelen van de Nationale Loterij controleren? Hoe zult u illegale kansspelen bestrijden? Bent u van plan om op Europees niveau samen te werken om gokverslaafden te ontmoedigen naar het buitenland te reizen om te gokken? Hoeveel wordt er uitgetrokken voor preventiecampagnes en de opvolging van gokverslaafden? Hoe staat het met de goedkeuring van de koninklijke besluiten betreffende virtuele weddenschappen en reclame?

13.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): De correcte identificatie is gepland voor eind 2017, afhankelijk van de stand van zaken met betrekking tot de budgettaire en administratieve machtigingen. De wet van 10 januari 2010 voorziet niet in de toepassing van het EPIS-systeem voor de wedkantoren, de krantenwinkels of de Nationale Loterij. Ik ben van plan om een registratiesysteem voor gokkers in de vaste wedkantoren in te voeren, met toegang vanaf 18 jaar, behalve voor de virtuele weddenschappen, waarvoor de leeftijdsgrens van 21 jaar zal worden gecontroleerd via de ID-kaartlezer. De distributeurs zullen verantwoordelijk zijn voor de leeftijdscontrole in de krantenwinkels en voor de weddenschappen van de Nationale Loterij. Er bestaat een reglement voor de andere producten van de Nationale Loterij, waarvoor de minister die over de Nationale Loterij gaat bevoegd is.

De ontwerp-KB's ter bestrijding van het illegale aanbod werden door mijn voorganger aan de Europese Commissie overgezonden en zullen binnenkort aan de regering worden voorgelegd. Ik wil ze aanscherpen. Mijn prioriteiten zijn de omkadering van de nieuwe spelen en de reclamebeperking. Vervolgens zal ik focussen op de organisatie van de internetspelen.

De Kansspelcommissie heeft meermaal voorgesteld om samen met Frankrijk en Zwitserland

civil de Bruxelles, exigeant des dommages et intérêts de 120 000 euros parce qu'ils ont pu continuer à jouer en dépit de leur inscription sur la liste noire de la Commission des jeux de hasard. Vous faites face à trois procédures civiles pour un total de 185 000 euros car Excluded Persons Information System (EPIS) a des failles. Vous expliquez que le numéro de Registre national des nouveaux joueurs ne peut être vérifié par paquets que deux fois par an mais que vous envisagez de vérifier en temps réel la demande d'inscription sur base du registre national. Dans quel délai et selon quel calendrier?

EPIS est limité aux casinos, aux salles de jeux automatiques et à leurs équivalents en ligne, comment allez-vous contrôler les agences de paris, les librairies, les jeux de la Loterie Nationale et lutter contre l'offre de jeu illégale? Prévoyez-vous une coopération européenne pour dissuader les joueurs addictifs de jouer à l'étranger? Quels sont les moyens pour les campagnes de prévention et le suivi des joueurs compulsifs? Où en est l'adoption d'arrêtés royaux sur les paris virtuels et la publicité?

13.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): L'identification correcte est prévue fin 2017, en fonction de l'avancée des autorisations budgétaires et administratives. La loi du 10 janvier 2010 ne prévoit pas d'appliquer EPIS aux agences de paris, aux librairies ou à la Loterie Nationale. J'envisage d'enregistrer les parieurs dans les agences de paris fixes, avec accès dès 18 ans sauf pour les jeux de *virtual betting* où l'âge de 21 ans sera contrôlé via le lecteur de la carte d'identité. Ce contrôle incombe aux distributeurs pour les librairies et les paris de la Loterie Nationale. Il existe un règlement pour les autres produits de la Loterie Nationale qui relève du ministre compétent.

Les projets d'arrêtés royaux pour lutter contre l'offre illégale ont été notifiés à la Commission européenne par mon prédécesseur et seront soumis prochainement au gouvernement. Je souhaite les renforcer. Ma priorité est l'encadrement des nouveaux jeux et la limitation de la publicité. Je m'attaquerai ensuite à l'organisation des jeux par internet.

La Commission des jeux de hasard a proposé à plusieurs reprises d'organiser une Journée

een internationale dag voor de bescherming van kansspelers te organiseren. Aangezien het beschermingsniveau in België hoger ligt dan in de buurlanden, is een samenwerking niet meer aan de orde.

internationale de la protection des joueurs, avec la France et la Suisse. Le niveau de protection en Belgique étant plus élevé que dans les pays voisins, une collaboration n'est plus à l'ordre du jour.

De Gemeenschappen zijn bevoegd voor de preventiecampagnes en de follow-up van de kansspelers.

Les Communautés sont compétentes pour les campagnes de prévention et le suivi des joueurs.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.20 uur.

La réunion publique de commission est levée à 15 h 20.